



TÍTULO ORIGINAL Illuminazioni: Mattina

TÍTULO ESPAÑOL Iluminación: Mañana

AÑO PRODUCCIÓN 2014 **DURACIÓN** 3,2 min.

IDIOMA Italiano **SUBTÍTULOS** Español

DIRECTOR Lisi Prada

PRODUCTORA Lisi Prada

DISTRIBUIDORA Lisi Prada

CONTACTO lisiprada@produccionesinmateriales.com

PAÍS España

GÉNERO Experimental



SINOPSIS

“Mattina” es un videopoema de sólo dos versos escrito durante la Primera Guerra Mundial por Guiseppe Ungaretti, que se toma aquí para intentar ilustrar, por una parte, la imposibilidad de decir lo indecible a través del lenguaje (sean palabras, imágenes o música) y, por otra, las dificultades para traducir la poesía a otras lenguas, ya que siempre hay algo que se pierde (juegos de palabras, polisemia significativa, musicalidad fónica, acentuación métrica...). Luces y sombras. Muchas lenguas y múltiples capas de significación. Paisajes atravesados con “power lines”: líneas de batalla, líneas del verso, líneas del pentagrama).

Primavera
CINE MISTICA
EL AÑO DE LA LUZ **2015**

